

**Zeitschrift:** La Croix-Rouge suisse  
**Herausgeber:** La Croix-Rouge suisse  
**Band:** 83 (1974)  
**Heft:** 7

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

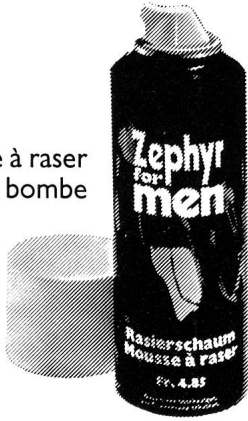
**Download PDF:** 17.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Zephyr

Pour l'homme  
qui va loin.

Mousse à raser  
en bombe



**STEINFELS**

# Zephyr

Pour l'homme  
qui va loin.

Crème et  
savon à raser



**STEINFELS**

# Zephyr

Pour l'homme  
qui va loin.

After Shave



**STEINFELS**

Chaude ou froide  
chez soi  
ou au restaurant:

**Nouveau!**

Maintenant aussi  
soluble  
instantanément  
dans  
du lait froid



Ovomaltine pour mieux  
réussir

73.09

YES  
SIR  
**RITEX**



**C**omplet fermé sur un bouton, illustrant les tendances actuelles. Coupe près du corps, étroite et juvénile Modèle ZAGATO de Ritex. Pas de fente dos, mais de larges rabats et un revers arrondi, extrêmement important. Tissu: laine et polyester. Dessin: chevron et rayures.

Demandez-vous l'adresse d'un magasin de votre région.

**RITEX SA**

Vêtements  
4800 Zofingue



Un ami sûr —  
Votre nouveau  
«Couteau Suisse»  
véritable

extra plat — encore plus solide



**Wenger SA**  
Fabrique de couteaux  
et couverts  
Delémont



## Appareils de lyophilisation

Robustesse — Fiabilité

Accessoires pour circulation extra corporelle  
Raccords — réservoirs à sang — pièges à bulles — shunts  
artério-veineux — canules de perfusion coronaire.  
Agitateurs électriques pour collectes sanguines

**USIFROID**

tient à votre disposition  
— sa documentation et  
— ses références dans le monde entier


9, rue Moreau-Vauthier  
92100 — Boulogne-Billancourt  
(France)

Contre  
la toux  
et le  
refroidissement





**HEUMANN**  
Arzneimittel

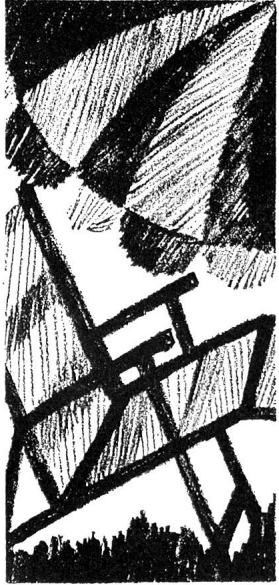
NÜRNBERG  
PHARMACOLOR



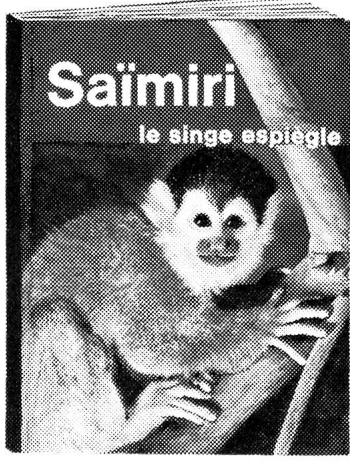
Distinctions – plaquettes – insignes  
Médailles pour collectionneurs, demandez  
notre catalogue  
haute valeur artistique, exécution soignée  
Travail suisse de qualité

HUGUENIN MEDAILLEURS  LE LOCLE

Téléphone 039 31 57 55



**Vacances**  
au Foyer d'infirmières  
**Beausite**  
de la Croix-Rouge suisse  
à Evillard  
téléphone 032 2 53 08



Aventures dans la forêt vierge,  
contées par Véra et illustrées de 60 photos  
de la faune d'Amazonie

Dans les librairies, les kiosques  
et les papeteries. Prix fr. 6.50

ÉDITIONS DES DEUX OURS · BERNE

## Mit SAURER gut voran!



SAURER-Produkte sind Sicherheit und Stolz der SAURER-Mitarbeiter. Sicherheit weil hoher technischer Stand und hohe Qualität den Erfolg des Unternehmens ausbauen und Stolz weil jeder einzelne mit seiner Arbeit zu dieser gemeinsamen Leistung beiträgt. Auf dieser Grundlage wird mit dem Gedeihen der Firma auch das Wohlergehen aller Mitarbeiter und ihrer Familien immer weiter entwickelt. Dazu gehören gute Arbeitsplätze, ausgebaute soziale Leistungen, Förderung der berufsbegleitenden Weiterbildung, ein Vorschlagswesen, das verborgene Fähigkeiten zur Entfaltung bringt, individuelle Entwicklungsmöglichkeiten, gerechte Honorierung der Leistung und nicht zuletzt die aktive Mitwirkung von Saurer an Institutionen der Region, welche der Freizeitgestaltung in Bildung, Sport und Kultur dienen.



Aktiengesellschaft Adolph Saurer 9320 Arbon, Telefon 071 46 9111

## De l'eau potable partout et immédiatement avec le filtre de poche Katadyn

Elimine les matières en suspension et les agents pathogènes de maladies dangereuses comme typhus, dysenterie, choléra, colibacillose, dysenterie amibienne, bilharziose ● Laisse à l'eau sa teneur en minéraux sains et en sels ● Prend peu de place et son fonctionnement est simple ● Remplacement de l'élément du filtre seulement après emploi durant plusieurs années.



KATADYN PRODUITS S. A.  
Industriestrasse 27  
CH-8304 Wallisellen  
Téléphone (01) 93 36 77  
dès 20.6.74 (01) 8303677

## Manufacture jurassienne de plumes et duvets

Literie de qualité pour hôpitaux, sanas et autres établissements



## Charles Schoppig

2800 Delémont, Route de Berne 4  
Téléphone 066 2 14 49

Maison fondée en 1834

Liste de nos distributeurs à disposition

Vos

## Bulletins de versement

au nom de votre entreprise seront imprimés à des prix avantageux par



l'imprimerie de bulletins de versement

**Spühler & Cie. SA**  
**8630 Rüti ZH**

Téléphone 055 31 21 57

Fabrication et vente de

## cages pour animaux de laboratoire

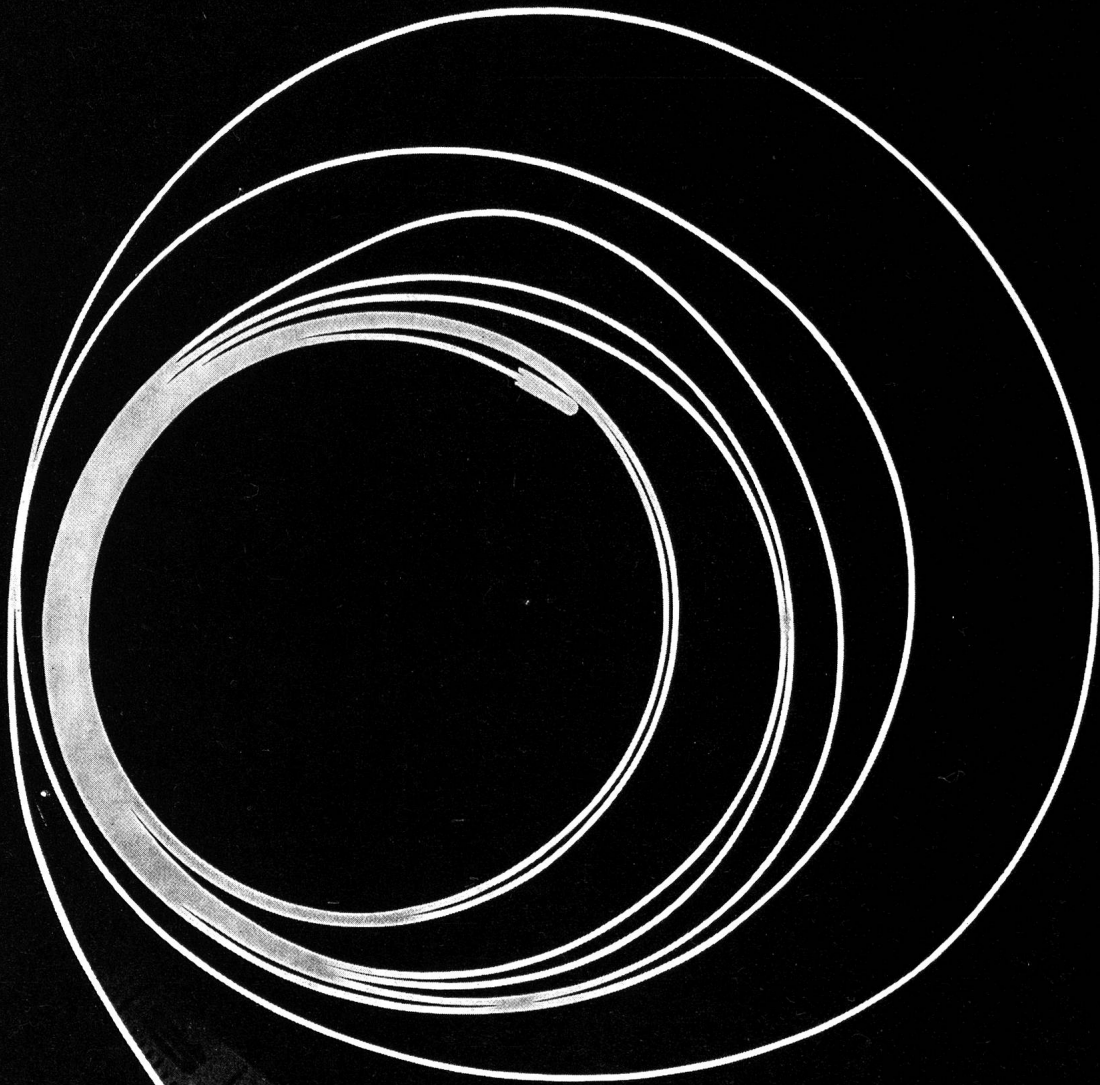
avec ou sans abreuvoirs automatiques.  
Rayons mobiles pour le rangement rationnel des cages.  
Couveuses et cages d'engraissement en batterie, cages d'exposition.  
Rénovation et modernisation d'anciennes installations.  
Conseils gratuits.

**L. Oppliger fils, 3176 Neuenegg**

Téléphone 031 94 12 12

# PHOTO— GRAVURE BIENNA

CLICHES  
PHOTOLITHOS  
2500 BIEL-BIENNE TEL.032 42 4141



**BALLY**  
Vasano chausse

comme sur  
mesure



Robapharm AG  
4006 Basel

Robuden

Ossopan

Recosen

Ripason

Raveron

Rumalon

Rubiron

Tardyferon

PHARMA  
ROBAPHARM  
AG